

# הודל מיטן שטרודל – HUDL MITN SHTRUDL

Oy Hudl Hudl Hudl ,  
vos hert zikh mitn shtrudl ?  
Es iz geshmak ,  
ikh hob es zayer lib.  
Ikh darf keyn fleysh, keyn tsimes  
vayl ales iz mir nimes,  
Oy Hudl Hudl gib dem shtrudl  
gikh !

אוי הודל הודל הודל ,  
וואָס הערט זיך מיטן שטרודל ?  
עס איז געשמאַק ,  
איך האָב עס זייער ליב .  
איך דאַרף קיין פֿלייש , קיין צימעס ,  
ווייל אַלעס איז מיר נמאס ,  
אוי, הודל הודל גיב דעם שטרודל גיך !

Ikh hob a landsman, heyst er Dudl  
Hot er a vaybl heist zi Hudl  
Un Hudl Dudl lebn zikh gants voyl

איך האָב אַ לאַנדסמאַן , הייסט ער דודל ,  
האַט ער אַ ווייבל הייסט זי הודל .  
און הודל דודל לעבן זיך גאַנץ ווייל .

Un zayn sheyne vaybl Dudl ,  
Bakt dokh oysgetseykhnt shtrudl,  
A mekhaye mamesh  
Tsegeyt es aykh in moyl.  
Yeder freytog ven Dudl  
hot nokh tzayt,  
Kumt er aheym tsum vaybl  
un er shrayt : Oy oy oy !

און זיין שיינע ווייבל דודל ,  
באַקט דאָך אויסגעצייכנט שטרודל ,  
אַ מחיה ממש צעגייט עס  
איך אין מויל.  
יעדער פֿרייטאָג ווען דודל  
האַט נאָך צייט ,  
קומט ער אַהיים צום ווייבל ,  
און ער שרייט :  
אוי, אוי, אוי !

רעפֿרען...

Refrain .....

A "boarder" hot mayn landsman  
Dudl,  
Iz er farlibt gor in zayn Hudl  
Vayl zi kokht im" supper" zayer  
fayn.

אַ "באָרדער" האָט מיין לאַנדסמאַן דודל .  
איז ער פֿאַרליבט גאַר אין זיין הודל ,  
ווייל זי קאַכט אים 'סופער' זייער פֿיין .  
און דער "באָרדער" ווי געשיקט זיך ,  
מיט דער "סופער" ער דערקוויקט זיך ,  
און ער שלינגט דאָך הודל

Un der " boarder" vi geshikt zikh,  
Mit der supper er derkvikt zikh,  
Un er shlingt dokh Hudl  
mamesh mit di oygn arayn.  
Un ven di Hudl brengt ,  
tsum tish dem tey,  
shmeykhlt er un zagt tsu ir azoy :  
Oy,oy, oy !

Hudl, Hudl, Hudl tsum tish  
gib deyne shtrudl ,  
Gevalt ikh hob es zayer lib !  
Es iz dokh mir a maykhl,  
Vayl es tsegeyt in baykhl ,  
Oy Hudl Hudl ,  
gib dem shtrudl gikh !  
Ikh darf keyn fleysh, keyn tsimes  
vayl ales iz mir nimes;  
Oy Hudl Hudl  
gib dem shtrudl gikh !

Gib shoyn !

ממש מיט די אויגן אַרײַן .  
און ווען די הודל ברענגט  
צום טיש דעם טיי ,  
שמייכלט ער און זאָגט צו איר אַזוי :  
אוי,אוי,אוי..

הודל, הודל, הודל , הודל צום טיש גיב  
דיינע שטרודל ,  
געוואַלט איך האָב עס זייער ליב !  
עס איז דאָך מיר אַ מאכל ,  
ווייל עס צעגייט אין בייכל ,  
אוי הודל הודל גיב דעם שטרודל גיך.  
איך דאַרף קיין פֿלייש , קיין צימעס ,  
ווייל אַלעס איז מיר נמאס ,  
אוי הודל הודל גיב דעם שטרודל גיך...

גיב שוין !

## HUDL MITN SHTRUDL

Anonymous

"Oh Hudl, Hudl, Hudl,  
What's up with your strudel?  
It's delicious; I really love it.  
I don't need any meat or stew,  
for I've had enough of them.  
Oh Hudl, Hudl, serve the strudel.  
Serve it."  
I have a landsman named Dudl,  
who has a wife named Hudl,  
and Hudl-Dudl live together really well.  
And Dudl's pretty wife Hudl  
bakes an outstanding strudel.  
What a great pleasure as it melts in your mouth.  
Every Friday, when Dudl has a bit of time,  
he comes home to his wife and he shouts:  
"Oh Hudl, Hudl, Hudl ..."  
My landsman Dudl has a boarder,  
who's in love with his Hudl,  
for she cooks him a very good supper.  
And the boarder, as should be,  
delights in the supper,  
and he truly devours Hudl with his eyes.  
And when this Hudl serves the tea,  
he smiles and says to her:  
"Oh Hudl, Hudl, Hudl,  
bring your strudel to the table.  
It's delicious; I love it so much.  
It's quite a delicacy,  
as it goes down so smoothly.  
Oh Hudl, Hudl, Hudl, give the strudel,  
give it already!"

"oy, Hudl Hudl, Hudl,  
vos her zikh mitn shtrudl?  
es iz geshmak, ikh hob es zeyer lib.  
ikh darf keyn fleysh, keyn tsimes,  
vayl ales iz mir nimes.  
oy, Hudl, Hudl gib dem shtrudl,  
gib!"  
ikh hob a landsman, heyst er Dudl.  
hot er a vaybl heyst zi Hudl,  
un Hudl Dudl lebn zikh gants voyl.  
un zayn sheyne vaybl, Hudl,  
bakt dokh oysgtseykhnt shtrudl.  
a mekhaye mamesh az tzugeyt es aykh in moyl.  
yeder fraytik, ven Dudl hot nor tsayt,  
kumt er aheym tsum vaybl un er shray  
"oy, Hudl Hudl, Hudl..."  
a "boarder" hot mayn landsman Dudl,  
iz er farlibt gor in zayn Hudl,  
vayl zi kokht im "supper" zeyer fayn.  
un der "boarder," vi geshikt zikh,  
mit der supper er derkvikt zikh,  
un er shlingt dokh Hudln mamesh mit di oygn arayn.  
un ven di Hudl brengt tsum tish dem tey  
shmeykhlt er un zagt tsu ir azoy:  
"oy, Hudl Hudl, Hudl,  
tsum tish gib dayne shtrudl.  
es iz geshmak, ikh hob es zeyer lib.  
gvald, ikh hob es lib,  
es iz dokh gut a maykhl  
vayl es tzugeyt in baykhl.  
oy, Hudl, Hudl, gib dem shtrudl, gib  
gib shoyn!"